



#### UN SUCCESSO CHE DURA DA PIÙ DI CINQUANT'ANNI

Da più di cinquant'anni, il nostro impegno per la totale soddisfazione del cliente non conosce pause. E' questa precisa filosofia, fatta di ricerca costante, di investimento in risorse tecnologiche ed umane, che ci ha portato ad essere ciò che siamo. Cioè un'azienda proiettata nel futuro, in cui ogni professionista di settore può trovare un punto di riferimento e una sicurezza.



#### A SUCCESS WHICH LASTS SINCE MORE THAN FIFTY YEARS!

*Since more than fifty years, our engagement for the whole satisfaction of our customers doesn't know pauses. It is this philosophy, made of constant research, of investment in technological and human resources, that took us to be what we are. That is a firm projects in the future, where every professional man of this sector can find landmark and a security.*



#### BOSTON by FIA NEL MONDO

L'apprezzamento riscontrato sui mercati di paesi e continenti molto diversi tra loro è una diretta testimonianza della validità che la nostra produzione di affettatrici è in grado di esprimere. Soprattutto in Europa e negli Stati Uniti (cioè nelle zone del mondo in cui è determinante saper garantire i massimi livelli di prestazione), la nostra azienda conosce un'affermazione duratura. I motivi sono tanti, ma essenzialmente riconducibili a due aree ben precise: la qualità e il servizio.

A fianco del cliente, in qualsiasi situazione: è un principio che abbiamo fatto nostro e che rispettiamo con la massima cura, perché chi sceglie un'affettatrice BOSTON by FIA sappia di poter contare anche sui servizi BOSTON by FIA.

La nostra assistenza post vendita è assicurata da una rete di tecnici qualificati, capaci di risolvere con rapidità con qualunque tipo di problematica specifica. La garanzia di un anno su tutti i prodotti rappresenta un'altra sicurezza, di cui comunque raramente il cliente si trova a dover usufruire vista l'eccezionale affidabilità delle soluzioni tecniche.



#### BOSTON by FIA IN THE WORLD

*The valuation found on markets of very different countries and continents, is a direct proof of the validity that our production of slicers is able to express.*

*Mostly in Europe and the USA (that is in areas of the world where is determinant to be able to guarantee the maximum level of performance and services), our firm knows a lasting achievement. Reasons are many, but essentially reducible at two: quality and service.*

*Near the customer in every situation: this is a principle we adopted and we respect with the maximum care, because who choose a BOSTON by FIA slicer knows that he can rely also on BOSTON by FIA services. Our assistance after sale is assured from a network of quality technicians, able to resolve with rapidity every kind of specific problem.*



#### QUALITÀ E FLESSIBILITÀ DA LEADER DI MERCATO

Sulla base di un dialogo sempre aperto, a contatto con la realtà che cambia, realizziamo prodotti e soluzioni specificamente indirizzati alle più recenti esigenze di mercato. Coinvolgendo i nostri clienti in una vera e propria dimensione di partnership, sappiamo adattare di volta in volta le nostre proposte all'evoluzione che ci viene richiesta, mantenendo gli alti standard di qualità che ci contraddistinguono. Perché oggi essere flessibili, aperti e ricettivi è la condizione indispensabile per poter conservare una vera leadership di settore.



#### QUALITY AND FLEXIBILITY AS MARKET LEADER

*On the base of a dialogue always open, in contact with the reality that changes, we realize products and solutions specifically addressed to the most recently market demand. Involving our customers in a really partnership dimension, we are able to adjust every time our proposals at the evolution that is demanded, maintaining high standards of quality that mark us. Because today to be flexible, open and receptive is the indispensably condition to be able to keep a real leadership of sector.*

**Boston**  
SLICERS & FOOD EQUIPMENT  
PROUDLY MADE IN ITALY

GAMMA PRODOTTI  
PRODUCT RANGE

FIA s.r.l.  
Fabbrica Italiana Affettatrici  
via L. Pierobon, 17  
35010 Limena (Padova) - Italia  
Tel +39 049 8849911  
Fax +39 049 8849960  
www.fiasrl.com  
info@fiasrl.com

01/2011

**Boston**  
SLICERS & FOOD EQUIPMENT

#### UN KNOW HOW CHE GARANTISCE L'INTERO PROCESSO PRODUTTIVO

L'autosufficienza pressoché completa nella realizzazione delle affettatrici è una caratteristica aziendale senz'altro qualificante e distintiva. Evitando, quasi interamente, la subfornitura esterna di pezzi necessari per l'assemblaggio, (ad eccezione dei motori e delle lame, per le quali esiste comunque un accordo esclusivo con alcuni fra i migliori produttori tedeschi) Boston by FIA riesce ad avere il pieno controllo su tutta la componentistica ottenendo così dei prodotti accuratissimi in ogni particolare.

A consentire il raggiungimento degli alti livelli tipici della gamma Boston by FIA è però anche il perfetto coordinamento tra i differenti reparti di progettazione e di produzione: articolando al meglio le varie competenze, ottimizzando la creatività ed il valore professionale di ognuno, si giunge a creare quella sinergia che porta allo sviluppo di idee all'avanguardia sul mercato mondiale.

Se volete avere maggiori informazioni su di noi, chiedete a chi già conosce ed utilizza i prodotti Boston by FIA.

#### A KNOW - HOW THAT GUARANTEES THE FULL PRODUCTIVE PROCESS

*The almost complete selfsufficiency in the realisation of slicers is a firm characteristic qualifying and distinctive. Avoing, almost fully, the external subsupply of pieces needed for the assembly (except motors and blades, for which there is however an agreement with some of the better german productors) BOSTON by FIA can have the full control on all the componetry obtaining products accurate in every particular.*

*To allow the reaching of high levels typical of the range BOSTON by FIA is also the perfect coordination between the different projection and production department, articulating as best as we can competences, optimating the creativity and artistic value of everyone, we arrive to create that synergy that take to the development of ideas in the vanguard on the mondial market.*

*If you want to have more information about us, ask it to who already knows and uses products BOSTON by FIA. In the opinion of customers we find contents that push us to search for new solutions and in them satisfaction we recognise our authentic firm mission. Take part to our world, you will find the winning professionalism that offers efficacious answers at every requirements.*



PRODOTTI DI QUALITÀ ITALIANA

